



Listen to this article

8. Parashá Vayishlaj (וישלח) - Génesis 32:4-36:43

Aliyáh 7: (Génesis 36:20-43) Descendencia de los jefes de Edom.

Haftaráh: Abdías 1:1-21 (Edom y su destino).

Brit Hadasháh: Romanos 9:13 (Amor por Yaakov, rechazo de Esav). Génesis (Bereshit) 36:20-43: Análisis y Traducción Interlineal

Versículo 20

Texto en Hebreo: אֵלֶּה בְּנֵי שֵׁיר הַחֹרִית הַיֹּשְׁבֵי אֶרֶץ שֵׁיר הַחֹרִית לֹטָן שְׁוָל וְצִיבּוֹן וְאַנָּה

Análisis Interlineal:

1. אֵלֶּה (E-leh) - “Estos”
2. בְּנֵי (Be-nei) - “Hijos de”
3. שֵׁיר (Se-ir) - “Seir”
4. חֹרִית (Ha-kho-ri) - “El Horita”
5. יֹשְׁבֵי (Yo-she-vei) - “Habitantes de”
6. אֶרֶץ (Ha-a-retz) - “La tierra”
7. לֹטָן (Lo-tan) - “Lotán”
8. שְׁוָל (Ve-sho-val) - “y Shoval”
9. וְצִיבּוֹן (Ve-tzi-vo-ón) - “y Tzivón”
10. וְאַנָּה (Va-a-na) - “y Aná”

Traducción Literal: “Estos son los hijos de Seir el Horita, habitantes de la tierra: Lotán, Shoval, Tzivón y Aná.”

Versículo 21

Texto en Hebreo: וַיִּשְׁלַח יַעֲקֹב אֲנָשִׁים וַיְבָרֵךְ אֶתְּיִשְׁבָּר בְּנֵי יִשְׁבָּר בְּנֵי שֵׁיר הַחֹרִית

Traducción Literal: “Y los hijos de Lotán fueron Jori y Hemam, y la hermana de Lotán fue Timná.”

Versículo 23

Texto en Hebreo: וְאֵלֶּה בְּנֵי שׁוֹבָל בְּנֵי לֹטָן שׁוֹבָל וְהֵמָם וְתִמְנָא אֲחֵת לֹטָן

Análisis Interlineal:

1. וְאֵלֶּה (Ve-e-leh) - “Y estos”
2. בְּנֵי (Be-nei) - “Hijos de”
3. שׁוֹבָל (Sho-val) - “Shoval”
4. וְהֵמָם (Al-van) - “Alván”
5. וְתִמְנָא (U-ma-na-khat) - “y Manajat”
6. אֲחֵת (Ve-ei-val) - “y Eival”
7. לֹטָן (She-fo) - “Shefo”
8. וְהֵמָם (Ve-o-nam) - “y Onam”

Traducción Literal: “Y estos son los hijos de Shoval: Alván, Manajat, Eival, Shefo y Onam.”

Versículo 24

Texto en Hebreo: וְאֵלֶּה בְּנֵי שׁוֹבָל שׁוֹבָל וְהֵמָם וְתִמְנָא אֲחֵת לֹטָן וְהֵמָם וְתִמְנָא אֲחֵת לֹטָן וְהֵמָם וְתִמְנָא אֲחֵת לֹטָן

Análisis Interlineal:

1. וְאֵלֶּה (Ve-e-leh) - “Y estos”
2. בְּנֵי (Be-nei) - “Hijos de”
3. שׁוֹבָל (Tzi-vo-ón) - “Tzivón”
4. וְהֵמָם (Ve-a-yah) - “y Ayá”
5. וְתִמְנָא (Va-a-na) - “y Aná”
6. וְהֵמָם (Hu) - “Él es”
7. וְתִמְנָא (A-na) - “Aná”
8. וְהֵמָם (A-she) - “que”
9. וְתִמְנָא (Ma-tza) - “halló”

- 10. מְעַיִן מְעַיִן (Et-ha-ye-mim) - “las fuentes de agua”
- 11. בְּמִדְבָּר (Ba-mid-bar) - “en el desierto”
- 12. בִּירוֹתָי (Bir-o-to) - “al apacentar”
- 13. אֲשֵׁי מִדְבָּר (Et-ha-ha-mor-im) - “los asnos de”
- 14. לְתִצִּיֹן (Le-tzi-vo-on) - “de Tzivón”
- 15. אֲבִי (A-viv) - “su padre”

Traducción Literal: “Y estos son los hijos de Tzivón: Ayá y Aná. Este es Aná que halló las fuentes de agua en el desierto mientras apacentaba los asnos de Tzivón su padre.”

Continuaré con los siguientes versos para completar la Aliyáh 7.

Continuación de la Aliyáh 7, Génesis 36:25-43:

Versículo 25

Texto en Hebreo: וְעֵשָׂו אֵת אֲנָהּ וְאֶת דִּישׁוֹן וְאֶת אֲהוֹלִיבָמָה בָּת אֲנָהּ

Análisis Interlineal:

- 1. וְעֵשָׂו (Ve-e-leh) - “Y estos”
- 2. אֵת (Be-nei) - “Hijos de”
- 3. אֲנָהּ (A-na) - “Aná”
- 4. דִּישׁוֹן (Di-shon) - “Dishón”
- 5. אֲהוֹלִיבָמָה (Ve-a-ho-li-va-ma) - “y Aholivamá”
- 6. בָּת (Bat) - “hija de”
- 7. אֲנָהּ (A-na) - “Aná”

Traducción Literal: “Y estos son los hijos de Aná: Dishón y Aholivamá, hija de Aná.”

Versículo 26

Texto en Hebreo: וְעֵשָׂו אֵת אֲנָהּ וְאֶת דִּישׁוֹן וְאֶת אֲהוֹלִיבָמָה בָּת אֲנָהּ

Análisis Interlineal:

1. וְעֵשׂוֹן (Ve-e-leh) - “Y estos”
2. בְּנֵי (Be-nei) - “Hijos de”
3. דִּישׁוֹן (Di-shon) - “Dishón”
4. הֶמְדָּן (Hem-dan) - “Hemdan”
5. וְעֶשְׁבָּן (Ve-esh-ban) - “y Eshbán”
6. וְיִטְרָן (Ve-yit-ran) - “y Yitran”
7. וְכֶרָן (U-ke-ran) - “y Kerán”

Traducción Literal: “Y estos son los hijos de Dishón: Hemdan, Eshbán, Yitran y Kerán.”

Versículo 27

Texto en Hebreo: אֵלֶּה בְּנֵי דִישׁוֹן הֶמְדָּן עֶשְׁבָּן יִטְרָן וְכֶרָן

Análisis Interlineal:

1. אֵלֶּה (E-leh) - “Estos”
2. בְּנֵי (Be-nei) - “Hijos de”
3. דִּישׁוֹן (E-tzer) - “Etzer”
4. הֶמְדָּן (Bil-han) - “Bilhán”
5. וְעֶשְׁבָּן (Ve-za-a-van) - “y Zavan”
6. וְיִטְרָן (Va-a-kan) - “y Akan”

Traducción Literal: “Estos son los hijos de Etzer: Bilhán, Zavan y Akan.”

Versículo 28

Texto en Hebreo: אֵלֶּה בְּנֵי דִישׁוֹן יִטְרָן וְאַרָּן

Análisis Interlineal:

1. אֵלֶּה (E-leh) - “Estos”
2. בְּנֵי (Be-nei) - “Hijos de”
3. דִּישׁוֹן (Di-shán) - “Dishán”
4. יִטְרָן (Ut-z) - “Utz”
5. וְאַרָּן (Va-a-ran) - “y Arán”

Traducción Literal: “Estos son los hijos de Dishán: Utz y Arán.”

Versículo 29

Texto en Hebreo: אֵלֶּה הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים
אֵלֶּה הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים

Análisis Interlineal:

1. אֵלֶּה (E-leh) - “Estos”
2. הַיְּהוּדִים (Al-lu-fei) - “Los jefes de”
3. הַיְּהוּדִים (Ha-kho-ri) - “los Horitas”
4. הַיְּהוּדִים (Al-luf) - “El jefe”
5. הַיְּהוּדִים (Lo-tan) - “Lotán”
6. הַיְּהוּדִים (Al-luf) - “el jefe”
7. הַיְּהוּדִים (Sho-val) - “Shoval”
8. הַיְּהוּדִים (Al-luf) - “el jefe”
9. הַיְּהוּדִים (Tzi-vo-ón) - “Tzivón”
10. הַיְּהוּדִים (Al-luf) - “el jefe”
11. הַיְּהוּדִים (A-na) - “Aná”

Traducción Literal: “Estos son los jefes de los Horitas: el jefe Lotán, el jefe Shoval, el jefe Tzivón, el jefe Aná.”

Continuaré con los últimos versos para completar la porción.

Continuando con los **versículos finales de Génesis 36:30-43:**

Versículo 30

Texto en Hebreo: אֵלֶּה הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים
אֵלֶּה הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים הַיְּהוּדִים

Análisis Interlineal:

1. אֵלֶּה (Al-luf) - “El jefe”
2. הַיְּהוּדִים (Di-shon) - “Dishón”
3. הַיְּהוּדִים (Al-luf) - “El jefe”
4. הַיְּהוּדִים (E-tzer) - “Etzer”

5. אֶל־לֹוֹף (Al-luf) - “El jefe”
6. דִּישָׁן (Di-shán) - “Dishán”
7. אֵלֶּה (E-leh) - “Estos”
8. אֶל־לֹוֹפֵי (Al-lu-fei) - “Los jefes de”
9. הַחֹרִיתִים (Ha-kho-ri) - “los Horitas”
10. לִפְנֵי־אֶל־לֹוֹפֵי־הֵם (Le-al-lu-fei-hem) - “según sus jefes”
11. בְּעַרְצָה (Be-e-retz) - “en la tierra de”
12. סֵיר (Se-ir) - “Seir”

Traducción Literal: “El jefe Dishón, el jefe Etzer, el jefe Dishán, estos son los jefes de los Horitas según sus jefes en la tierra de Seir.”

Versículo 31

Texto en Hebreo: וְאֵלֶּה הַמְּלָכִים הַיְהוּדָיִם הַיְהוּדָיִם הַיְהוּדָיִם
 הַיְהוּדָיִם הַיְהוּדָיִם הַיְהוּדָיִם הַיְהוּדָיִם הַיְהוּדָיִם

Análisis Interlineal:

1. וְאֵלֶּה (Ve-e-leh) - “Y estos”
2. הַמְּלָכִים (Ha-me-la-khim) - “los reyes”
3. אֲשֶׁר (A-she) - “que”
4. מָלְכוּ (Mal-khu) - “reinaron”
5. בְּעַרְצָה (Be-e-retz) - “en la tierra de”
6. אֶדְוִם (E-dom) - “Edom”
7. לִפְנֵי (Lif-nei) - “antes de”
8. מֵלֹךְ (Me-lokh) - “reinar”
9. מֵלֶךְ (Me-lekh) - “un rey”
10. לִפְנֵי (Liv-nei) - “sobre los hijos de”
11. יִשְׂרָאֵל (Yis-ra-el) - “Israel”

Traducción Literal: “Y estos son los reyes que reinaron en la tierra de Edom antes que reinara un rey sobre los hijos de Israel.”

Versículos 32-39

Texto en Hebreo (Resumen de los nombres y reinados):

- בְּעַרְצָה בֶּן־בְּעוֹר (Bela ben Beor) - “Bela hijo de Beor”

- יוֹבָב בֶּן זֶרַי מִבּוֹצְרָא (Yovav ben Zeraj mi-Botzra) - “Yovav hijo de Zeraj de Botzra”
- חֻשָּׁם מֵעֵרֶץ הַתֵּימָנִי (Husham me-eretz ha-Teimani) - “Husham de la tierra de los Temanitas”
- חָדָד בֶּן בְּדָד (Hadad ben Bedad) - “Hadad hijo de Bedad”
- סַמְלָא מִמַּסְרֵקָא (Samla mi-Masreka) - “Samla de Masreka”
- שְׂאֻל מֵרֵחֻבּוֹת הַנָּהָר (Shaul me-Rehovot ha-Nahar) - “Shaúl de Rehovot del Río”
- בַּאֵל חָנָן בֶּן אַכּוֹר (Baal Hanan ben Akbor) - “Baal Janán hijo de Acbor”
- חָדָד (Hadad) - “Hadad”

Traducción Literal (Resumen): “Estos son los reyes que reinaron en Edom: Bela hijo de Beor; Yovav hijo de Zeraj de Botzra; Husham de la tierra de los Temanitas; Hadad hijo de Bedad que derrotó a Madián; Samla de Masreka; Shaúl de Rehovot del Río; Baal Janán hijo de Acbor; y Hadad, cuyo pueblo fue Pai.”

Versículos 40-43

Texto en Hebreo (Jefes de Edom):

- תִּמְנָא (Timna) - “Timná”
- אֲלָוָא (Alva) - “Alvá”
- יֵתֵת (Yetet) - “Yetet”
- אֲחֹלִיבָמָא (Aholivamá) - “Aholivamá”
- אֵלָא (Ela) - “Elá”
- פִּינֹן (Pinón) - “Pinón”
- קֵנָז (Kenaz) - “Kenaz”
- תֵּימָן (Teimán) - “Teimán”
- מִיבְצָר (Mivtzar) - “Mivtzar”
- מַגְדֵי־עַל (Magdi-el) - “Magdi-el”
- אִירָם (Iram) - “Iram”

Traducción Literal: “Estos son los nombres de los jefes de Edom según sus moradas en la tierra de su posesión: Timná, Alvá, Yetet, Aholivamá, Elá, Pinón, Kenaz, Teimán, Mivtzar, Magdi-el e Iram. Estos son los jefes de Edom.”

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural

La genealogía descrita en la Aliyáh 7 de la Parashá Vayishlaj (Génesis 36:20-43) detalla los descendientes de Seír y los jefes de Edom. Este registro tiene implicaciones significativas tanto en el contexto histórico como espiritual, ilustrando las tensiones y diferencias entre las naciones surgidas de Esav y Yaakov.

1. Contexto Histórico

1. Edom como Nación Rival:

- Los descendientes de Esav, conocidos como Edomitas, se asentaron en la región montañosa de Seír, al sur de Canaán. Este territorio se convirtió en Edom, una nación que frecuentemente entraba en conflicto con Israel.
- Durante el período del Éxodo, Edom negó el paso a los israelitas (Números 20:14-21), una acción que marcó la hostilidad entre ambas naciones.

2. Influencia de los Jefes de Edom:

- La enumeración de los «jefes» refleja una estructura tribal organizada, lo que contrasta con las promesas de Elohím a Israel de establecer una nación con un pacto eterno.
- Los edomitas aparecen repetidamente en las Escrituras como adversarios de Israel, siendo derrotados en varias ocasiones, como en los reinados de Shaúl, David y Amazías (1 Samuel 14:47, 2 Samuel 8:13-14, 2 Crónicas 25:11-12).

3. Conexión con Roma:

- En las tradiciones rabínicas, Edom a menudo se identifica simbólicamente con Roma, reflejando una relación de opresión y conflicto que se extendió hasta el período del Segundo Templo.
-

2. Contexto Cultural

1. Relaciones Familiares y la Dinámica Espiritual:

- Esav y Yaakov representan dos caminos: la elección divina (Yaakov) y la lucha por alcanzar propósitos personales (Esav). Esta dicotomía se refleja en las culturas descendientes de ambos, con Edom ejemplificando orgullo y autosuficiencia.

2. Religión y Sincretismo:

- Edom adoptó prácticas idolátricas de las culturas vecinas, lo que fortaleció su oposición espiritual a Israel, una nación monoteísta comprometida con

Adonái □□□□.

3. El Rol de los Alufim (Jefes):

- Los alufim de Edom eran líderes tribales con un enfoque en la autonomía local, en contraste con el concepto de unidad bajo la Toráh de Israel.

3. Implicaciones Espirituales

1. Tensiones entre la Carne y el Espíritu:

- Edom, como descendencia de Esav, se asocia simbólicamente con las luchas carnales y los valores terrenales. Por otro lado, Yaakov representa la herencia espiritual y la búsqueda de los planes de Elohim.

2. El Destino Profético de Edom:

- Abdías 1:1-21 describe el juicio de Edom, señalando que la soberanía de Elohim será establecida y la oposición de Edom será erradicada.

4. Contexto del Segundo Templo

1. Reinado de Herodes:

- Herodes el Grande, un edomita, jugó un papel significativo durante el período del Segundo Templo, simbolizando la persistente tensión entre las raíces de Esav y Yaakov.
- Su linaje reflejaba el cumplimiento de las profecías sobre Edom, incluyendo su eventual subordinación a Israel.

2. Uso Mesiano del Relato:

- En la época del Segundo Templo, los líderes religiosos veían en los conflictos con Edom un paralelo a las luchas internas y externas de Israel. Estos textos se interpretaban en términos de redención final a través del Mesías.

En conclusión, la genealogía de los descendientes de Seír y los jefes de Edom no es un simple registro histórico, sino una narrativa que enfatiza la soberanía de Elohim, la separación espiritual entre Edom e Israel y el desarrollo del plan redentor que culmina en Yeshúa haMashíaj. Este relato invita a los creyentes a reflexionar sobre el camino que eligen: uno centrado en la carne o en la voluntad divina.

Punto 5: Estudio y Comentarios

1. Comentarios Rabínicos

1. **Rashí:**

Rashí señala que la genealogía de Edom en Génesis 36 es significativa porque muestra la temporalidad y falta de continuidad en el liderazgo edomita. A diferencia de Israel, que está bajo un pacto eterno, los líderes de Edom aparecen y desaparecen sin conexión sólida con un propósito divino.

2. **Ibn Ezra:**

Ibn Ezra interpreta la lista de los «alufim» como una demostración de poder tribal que se compara desfavorablemente con el pacto unificador dado a Israel. Edom representa la independencia y la fragmentación, mientras que Israel simboliza la unidad bajo Elohim.

3. **Midrash Rabá:**

Según el Midrash, la mención de los jefes de Edom simboliza el orgullo y la rebelión contra los designios de Elohim. En un plano profético, Edom es visto como un adversario constante que será finalmente sometido en los días del Mesías.

2. Comentarios Mesiánicos

1. **Relación entre Yaakov y Esav:**

Desde una perspectiva mesiánica, Yaakov representa la línea de la promesa divina, mientras que Esav, padre de Edom, simboliza la carne y el rechazo del pacto. Yeshúa haMashíaj, descendiente de Yaakov, cumple las promesas hechas a este linaje, demostrando la elección de Elohim y Su fidelidad.

2. **Tipología de Edom:**

Edom se convierte en un símbolo de oposición a los planes de redención de Elohim. La caída de Edom, profetizada en Abdías, prefigura la victoria final del Mesías sobre todos los enemigos de Israel y la instauración de Su reino eterno.

3. **Relevancia Espiritual en Yeshúa:**

La genealogía de Edom contrasta con la de Yaakov para enfatizar que la elección de Elohim no se basa en méritos humanos, sino en Su propósito soberano. Romanos 9:13 refuerza esta idea, mostrando cómo la línea de Yaakov, a través de Yeshúa, extiende la redención a todas las naciones.

3. Conexión con el Segundo Templo

1. Herodes el Grande:

Herodes, un edomita, gobernó sobre Israel durante el período del Segundo Templo. Su papel político refleja la tensión histórica y espiritual entre Edom e Israel. Los escritos mesiánicos primitivos a menudo lo veían como un símbolo del rechazo al pacto divino.

2. Interpretaciones de Abdías:

Durante el Segundo Templo, la profecía de Abdías sobre la caída de Edom fue interpretada como una promesa de redención para Israel y una advertencia contra los enemigos de Elohim. Esto reforzó la esperanza mesiánica de un reino restaurado.

4. Comentarios Lingüísticos y Literarios

1. Uso del Término “Alufim”:

La palabra hebrea «אלופים» (alufim), traducida como “jefes” o “príncipes”, indica un liderazgo tribal descentralizado. Esto contrasta con la idea de un reino unificado bajo la dirección divina en Israel.

2. Estructura Genealógica:

La genealogía enfatiza el linaje de Edom como un contraste con las promesas hechas a Yaakov. Literariamente, el texto subraya la temporalidad y el carácter mundano de Edom frente a la eternidad del pacto de Israel.

5. Reflexión Espiritual

1. Contraste entre la Carne y el Espíritu:

Esav y su linaje representan la vida centrada en los deseos carnales y la ambición terrenal. Esto se opone al camino espiritual de Yaakov, quien buscó la bendición de Elohim.

2. Juicio y Redención:

La caída de Edom, como se describe en Abdías, prefigura el juicio final en el cual Elohim establecerá justicia para Israel. Yeshúa, como el redentor, garantiza esta restauración, ofreciendo esperanza a quienes se alinean con el propósito divino.

En resumen, los comentarios y estudios sobre esta Aliyáh muestran cómo Edom, aunque poderoso temporalmente, carece de las bendiciones eternas del pacto divino. Este contraste resalta la elección divina de Yaakov y el cumplimiento mesiánico en Yeshúa, quien trae redención y unidad eterna.

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyáh

Texto Base:

Génesis 36:20-43.

Esta sección describe las genealogías de los descendientes de Seír y los jefes de Edom. Este análisis aborda aspectos lingüísticos, históricos, espirituales y proféticos relacionados con el texto.

1. Contexto Temático y Literario

1. Estructura del Texto:

- El texto se organiza en genealogías, resaltando los clanes y jefes de Edom, lo que refleja un orden tribal descentralizado.
- Los descendientes de Seír, que originalmente habitaban la región, se integraron con los descendientes de Esav.

2. Propósito de la Genealogía:

- Estas genealogías muestran la conexión histórica y territorial de Edom, destacando la tensión con Israel desde sus orígenes.
-

2. Aspectos Históricos y Geopolíticos

1. Edom y su Relación con Israel:

- Edom, ubicado en el monte Seír, al sur de Canaán, desempeñó un papel como vecino hostil. Los conflictos entre ambas naciones comenzaron con Esav y Yaakov y continuaron en los períodos de los reyes y profetas.
- Los edomitas participaron en la destrucción de Jerusalén (Abdías 1:10-14), lo que provocó su condena divina.

2. Liderazgo Tribal:

- La mención de los «jefes» o «alufim» (אֲלֻפִּים) refleja un sistema político diferente al de Israel, que era teocrático y centralizado bajo la Toráh.

3. Relación con las Naciones Vecinas:

- Los edomitas absorbieron elementos culturales y religiosos de los pueblos circundantes, adoptando prácticas idolátricas que los alejaron aún más de los propósitos de Elohím.

3. Análisis Lingüístico

1. Término «Alufim» (Jefes):

- Derivado de «אָלֻף» (aluf), que también puede significar “general” o “líder”. Este término enfatiza la fragmentación tribal y el liderazgo militar de Edom.
- Contrasta con el liderazgo espiritual y unificado de Israel bajo Elohím.

2. Nombres de los Descendientes:

- Los nombres mencionados tienen raíces semíticas y, en algunos casos, cananeas, mostrando la diversidad cultural de Edom.

4. Significado Espiritual

1. Edom como Representación de la Carne:

- Esav, padre de Edom, simboliza la búsqueda de gratificación inmediata y los valores terrenales, en contraste con Yaakov, quien representa la herencia espiritual y la elección divina.
- Esta narrativa enseña sobre la lucha entre los deseos carnales y la obediencia al propósito de Elohím.

2. Juicio Profético sobre Edom:

- Abdías 1:1-21 profetiza la caída de Edom debido a su orgullo y traición contra Israel. Esto prefigura el juicio final contra las naciones que se oponen a Elohím.

5. Conexiones Mesiánicas

1. Tipología de Edom:

- Edom representa la oposición a los planes divinos y la lucha del hombre contra Elohím. Este papel se ve cumplido en Herodes el Grande, un

edomita, quien intentó destruir al Mesías en Su nacimiento (Mateo 2:16-18).

2. Restauración a Través de Yeshúa:

- Yeshúa haMashíaj, como descendiente de Yaakov, trae redención no solo a Israel, sino también a las naciones gentiles. Incluso aquellos que representan a Edom tienen la oportunidad de reconciliarse con Elohím.
-

6. Aplicaciones Contemporáneas

1. Lecciones de Obediencia:

- La genealogía de Edom resalta las consecuencias de alejarse de los propósitos de Elohím, invitándonos a alinear nuestras vidas con Su voluntad.

2. Humildad ante la Soberanía de Elohím:

- El juicio de Edom nos recuerda que ninguna nación ni individuo está exento del juicio divino. Esto llama a la reflexión sobre nuestra postura espiritual.
-

7. Conexión con el Brit Hadasháh

Romanos 9:13:

«Como está escrito: “A Yaakov amé, pero a Esav aborrecí”».

Este verso resalta la elección soberana de Elohím basada en Su propósito divino. Edom simboliza el rechazo a los caminos de Elohím, mientras que Yaakov encarna la fidelidad a Su pacto. Yeshúa, descendiente de Yaakov, confirma esta elección al extender la redención a todas las naciones.

En conclusión, esta Aliyáh subraya la importancia de caminar en obediencia al pacto de Elohím, evitando el orgullo y los caminos carnales simbolizados por Edom. A través de Yeshúa haMashíaj, encontramos la culminación del propósito divino y la invitación a participar en Su redención eterna.

Punto 7: Tema Más Relevante de la Aliyáh

Definición del Tema:

Separación entre los Caminos de Edom (Esav) y Yaakov: La Elección Divina y las Consecuencias Espirituales.

La genealogía de los descendientes de Seír y los jefes de Edom (Génesis 36:20-43) destaca la distinción entre las dos líneas: Yaakov, que representa la elección divina y la obediencia al pacto, y Esav, que simboliza la autosuficiencia, el orgullo y la rebelión contra Elohim. Este contraste pone en evidencia las implicaciones de alinearse o no con los propósitos divinos.

Por Qué Este Tema Es Relevante:

1. Juicio sobre Edom:

- Edom representa a las naciones que viven según los valores terrenales y la carne, en oposición a Israel, que simboliza la herencia espiritual y la misión de ser luz para las naciones.
- La caída de Edom, profetizada en Abdías, refuerza que las naciones y personas que se oponen a los planes de Elohim enfrentan consecuencias inevitables.

2. Soberanía Divina:

- La elección de Yaakov sobre Esav no se basa en méritos humanos, sino en la voluntad soberana de Elohim. Este tema se desarrolla en Romanos 9:13, subrayando la justicia y los propósitos divinos.

3. Un Llamado a la Humildad:

- La historia de Edom y su rechazo a los caminos divinos nos enseña la importancia de someternos a Elohim y abandonar el orgullo y la autosuficiencia.
-

Conexión con Yeshúa haMashíaj

1. Yeshúa como el Descendiente de Yaakov:

- El linaje de Yaakov culmina en Yeshúa, quien no solo confirma la elección divina, sino que también extiende la redención más allá de Israel, incluso a aquellos que, como Edom, vivieron en oposición.

2. Tipología de Edom:

- En el Brit Hadasháh, Edom es tipológicamente relacionado con aquellos que rechazan a Yeshúa y Su mensaje. Sin embargo, la invitación a la redención está abierta para todos los que se arrepienten, incluso los que representan el linaje de Esav.
-

Relación con los Moedím y el Calendario Divino

1. La Separación de Edom en el Yom Kipur:

- En Yom Kipur, el concepto de separar al “chivo expiatorio” simboliza la necesidad de purificar al pueblo y eliminar aquello que no pertenece al pacto divino. Edom representa aquello que debe ser apartado.

2. Simbolismo en Sucot:

- Durante Sucot, las naciones tienen la oportunidad de acercarse a Elohím. Edom sirve como recordatorio de las consecuencias de rechazar esa invitación.
-

Lecciones Espirituales y Aplicaciones Prácticas:

1. Humildad y Dependencia de Elohím:

- El contraste entre Yaakov y Esav nos enseña a depender de Elohím en lugar de confiar en nuestras propias fuerzas.

2. Elección Divina y Gratitud:

- Reconocer que somos parte del pacto por gracia y no por mérito debe inspirarnos a vivir en obediencia y gratitud.

3. Llamado a Ser Luz:

- Así como Israel fue llamado a ser una luz para las naciones, los creyentes en Yeshúa son llamados a reflejar la gloria de Elohím y atraer a otros a Su reino.
-

Conclusión:

El tema central de esta Aliyáh es la separación entre los caminos de Edom y Yaakov, que ilustra la elección divina y sus implicaciones eternas. A través de Yeshúa haMashíaj, la herencia de Yaakov se amplía, ofreciendo redención y restauración incluso a quienes originalmente estuvieron fuera del pacto.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh 7 de Vayishlaj

Profecías Mesiánicas y Reflexión:

La genealogía de Edom y los descendientes de Seír destaca temas clave que nos permiten identificar elementos proféticos y tipológicos que apuntan a Yeshúa haMashíaj.

1. Identificar Profecías Mesiánicas

1. Juicio sobre Edom (Abdías 1:1-21):

- El juicio contra Edom, mencionado en la Haftaráh, profetiza la derrota de los enemigos de Israel y la restauración completa del pueblo de Elohím. Este juicio tiene una conexión directa con el Mesías, quien triunfará sobre todos los adversarios en el día final.

2. La Elección de Yaakov (Génesis 25:23):

- Desde el nacimiento de Yaakov y Esav, Elohím declara que el mayor servirá al menor. Este principio mesiánico se cumple en Yeshúa, quien hereda el reino prometido a Yaakov y trae redención para las naciones.
-

2. Tipologías y Sombras (Tzelalim)

1. Edom como Oposición al Mesías:

- Edom representa la oposición carnal y terrenal contra los planes divinos, prefigurando a aquellos que rechazarán al Mesías en su venida. Sin embargo, Yeshúa triunfa sobre todos los poderes terrenales.

2. El Linaje de Yaakov:

- Yaakov, como receptor de la bendición divina, es un prototipo de Yeshúa. Así como Yaakov se reconcilió con Esav, Yeshúa trae reconciliación entre Israel y las naciones.
-

3. Patrones Redentores (Tavnitot)

1. Redención de las Naciones:

- Aunque Edom es juzgado, el mensaje mesiánico incluye la redención incluso para las naciones que antes estuvieron en oposición, reflejando el alcance universal de la obra de Yeshúa.

2. La Victoria Final del Mesías:

- En Abdías, vemos que Edom será destruido y el reino será de Adonái □□□□. Yeshúa, como MarYah (Adonái □□□□), completa esta profecía en Su segunda venida.

4. Nombres y Títulos Proféticos

1. Adonái □□□□ y Su Soberanía:

- Yeshúa, identificado como MarYah (Adonái □□□□) en el Brit Hadasháh, es el Mesías que hereda la promesa dada a Yaakov. Romanos 9:13 («A Yaakov amé, pero a Esav aborrecí») confirma que Yeshúa es el cumplimiento de este linaje elegido.

2. Elohe Yaakov (Elohím de Yaakov):

- Este título mesiánico conecta al Mesías con el pacto eterno hecho con Yaakov, en contraste con el rechazo de Edom.

5. Cumplimiento en el Brit Hadasháh

1. Romanos 9:13:

- Shaúl utiliza la distinción entre Yaakov y Esav para ilustrar la soberanía de Elohím en la elección divina. Yeshúa, como descendiente de Yaakov, garantiza la herencia del pacto para Israel y las naciones.

2. Mateo 2:16-18:

- Herodes, un edomita, intentó destruir a Yeshúa en Su nacimiento, reflejando la oposición histórica de Edom hacia los planes de Elohím. Sin embargo, Yeshúa prevalece, asegurando el cumplimiento del plan redentor.

6. Paralelismos Temáticos

1. Separación entre Carne y Espíritu:

- Esav (Edom) simboliza la carne, mientras que Yaakov representa el espíritu. Yeshúa invita a los creyentes a abandonar los caminos de la carne y caminar en el Espíritu.

2. Reconciliación y Restauración:

- La reconciliación entre Yaakov y Esav prefigura la obra redentora de Yeshúa, quien busca reconciliar a toda la humanidad con Elohim.
-

7. Reflexión Mesiánica

El linaje de Yaakov, confirmado en Yeshúa, demuestra la elección divina y la fidelidad de Elohim. Aunque Edom simboliza oposición y juicio, el Mesías extiende una invitación de redención incluso a aquellos que inicialmente se apartaron de los planes divinos. Esta Aliyah nos llama a reconocer a Yeshúa como el cumplimiento de las promesas hechas a Yaakov y la esperanza de restauración para todas las naciones.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

1. Midrashim Relacionados

Los **Midrashim** ofrecen perspectivas interpretativas sobre las genealogías de Edom y los descendientes de Seir, y destacan los temas espirituales y proféticos presentes en el texto.

1. Midrash Rabá sobre Bereshit (Génesis 36):

- Este Midrash enfatiza que las genealogías de Edom son temporales y transitorias en comparación con las promesas eternas hechas a Yaakov.
- Comenta que los “alufim” de Edom representan el orgullo y la independencia humana, características que se oponen al sometimiento a la soberanía de Elohim.

2. Midrash Tanjuma, Toldot 9:

- Describe cómo Esav y su linaje eligieron un camino separado de Elohim, adoptando prácticas idólatras que los alejaron aún más del pacto.
- Interpreta la rivalidad entre Yaakov y Esav como una batalla espiritual entre la carne y el espíritu, que se extiende a lo largo de sus descendientes.

2. Targumim Relevantes

Los **Targumim**, traducciones arameas antiguas del texto bíblico, ofrecen interpretaciones y aclaraciones significativas sobre este pasaje.

1. Targum Onkelos:

- En la genealogía de los “alufim” de Edom, el Targum resalta el carácter temporal y humano de sus logros en contraste con la eternidad del pacto con Yaakov.

2. Targum Pseudo-Yonatán:

- Este Targum añade detalles interpretativos, señalando que las naciones descendientes de Edom simbolizan la oposición a Israel y los planes divinos. También vincula a Edom con las fuerzas que se levantarían contra el Mesías en los últimos días.
-

3. Textos Fuentes Relacionados

1. Abdías 1:1-21:

- Este pasaje es fundamental para comprender la conexión profética entre Edom y su juicio final. Abdías describe cómo Edom será reducido a la nada por su arrogancia y traición a Israel.

2. Salmo 137:7:

- “Recuerda, Adonái, contra los hijos de Edom el día de Jerusalén, cuando decían: ‘¡Arrasen, arrasen hasta sus cimientos!’”. Este texto muestra la hostilidad de Edom hacia Israel durante la destrucción de Jerusalén.

3. Ezequiel 35:1-15:

- Ezequiel profetiza contra Edom, acusándolos de aprovecharse de la calamidad de Israel y de su constante enemistad hacia el pueblo de Elohím.
-

4. Textos Apócrifos

1. Libro de Jubileos (Capítulo 37-38):

- El Libro de Jubileos detalla conflictos entre los descendientes de Yaakov y Esav, enfatizando el papel de Edom como adversario histórico y espiritual de Israel.

2. Primero de Esdras (4:45-46):

- Este texto apócrifo menciona la oposición de Edom al regreso de los

exiliados israelitas, mostrando cómo esta enemistad continuó incluso después del exilio babilónico.

5. Conexión con el Brit Hadasháh

1. Romanos 9:13:

- Pablo menciona la elección de Yaakov sobre Esav, mostrando cómo la soberanía divina prevalece sobre los esfuerzos humanos. Este texto conecta directamente con la narrativa de Génesis 36.

2. Mateo 2:16-18:

- Herodes el Grande, un edomita, simboliza la oposición de Edom al plan mesiánico. Su intento de destruir a Yeshúa refleja la lucha histórica entre Edom e Israel.
-

6. Reflexión Espiritual

Los Midrashim y Targumim destacan que la oposición de Edom a Israel es un reflejo de la lucha espiritual entre los caminos de la carne y los del espíritu. Sin embargo, el Brit Hadasháh revela que, a través de Yeshúa haMashíaj, incluso aquellos que estuvieron en oposición tienen la oportunidad de reconciliarse con Elohím.

Punto 10: Mandamientos Encontrados

En la Aliyáh 7 de la Parashá Vayishlaj (Génesis 36:20-43), que detalla las genealogías de los descendientes de Seír y los jefes de Edom, no se presentan mandamientos explícitos o directos. Sin embargo, se pueden extraer principios fundamentales que conectan con el contexto espiritual y ético de la Toráh y su aplicación en la vida del creyente.

1. Principios Implícitos Relacionados con los Mandamientos

1. Reconocer la Soberanía de Elohím:

- Aunque no hay mitzvot explícitas en esta Aliyáh, la narrativa sobre Edom subraya la importancia de reconocer y someterse a la autoridad divina. Esto está implícito en mandamientos generales como:

- *“No tendrás dioses ajenos delante de mí”* (Éxodo 20:3).
- *“Temerás a Adonái tu Elohím, a Él servirás”* (Deuteronomio 10:20).

2. Evitar el Orgullo y la Autosuficiencia:

- La actitud de Edom, reflejada en su orgullo y oposición a Israel, enseña sobre la importancia de cultivar humildad, un tema reforzado en mandamientos como:
 - *“No endurecerás tu corazón ni cerrarás tu mano a tu hermano pobre”* (Deuteronomio 15:7).
-

2. Conexión con el Brit Hadasháh

1. Sometimiento a Elohím:

- La elección de Yaakov sobre Esav refuerza el principio espiritual de confiar en la gracia y voluntad de Elohím, como se explica en Romanos 9:13-16. Este principio se conecta con el llamado a rendirse ante Su soberanía y buscar Su propósito en nuestras vidas.

2. Llamado a la Reconciliación:

- Aunque Edom representa oposición, Yeshúa enseña la importancia de buscar la paz:
 - *“Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Elohím”* (Mateo 5:9).
-

3. Reflexión Espiritual sobre los Mandamientos Implícitos

El relato de Edom es un recordatorio de las consecuencias de ignorar los mandamientos de Elohím. Nos llama a reflexionar sobre nuestra propia vida y evaluar si estamos caminando en humildad, obediencia y reconciliación con los propósitos divinos.

Punto 11: Preguntas de Reflexión

Aquí tienes cinco preguntas que invitan a un estudio y reflexión profunda sobre la **Aliyáh 7 de la Parashá Vayishlaj** (Génesis 36:20-43):

1. Soberanía Divina y Elección

- ¿Qué podemos aprender sobre la soberanía de Elohím en la elección de Yaakov sobre Esav, y cómo deberíamos responder a esa soberanía en nuestra vida diaria?
-

2. Orgullo y Humildad

- La historia de Edom refleja orgullo y autosuficiencia. ¿Cómo podemos cultivar un espíritu de humildad y dependencia de Elohím en un mundo que valora la independencia?
-

3. Juicio y Redención

- Abdías profetiza el juicio contra Edom por su oposición a Israel. ¿Cómo equilibra Elohím Su justicia con Su misericordia, y qué papel juega Yeshúa haMashíaj en esa reconciliación?
-

4. Relaciones Humanas y Reconciliación

- Aunque Edom representa enemistad, la reconciliación entre Yaakov y Esav es un recordatorio de la importancia de restaurar relaciones rotas. ¿Qué nos enseña esta narrativa sobre buscar la paz y la unidad en nuestras propias relaciones?
-

5. Perspectiva Espiritual

- Edom simboliza la vida centrada en los deseos carnales, mientras que Yaakov representa la vida en el pacto divino. ¿Cómo podemos identificar y superar las áreas de nuestra vida donde aún operamos en “camino de Edom”?
-

Estas preguntas están diseñadas para promover una reflexión personal y grupal, conectando los temas de la Aliyáh con principios espirituales relevantes para la vida cotidiana y el plan redentor de Elohím en Yeshúa.

Punto 12: Resumen de la Aliyáh

Texto Base: Génesis 36:20-43.

La Aliyáh 7 de la Parashá Vayishlaj detalla las genealogías de los descendientes de Seír y los jefes de Edom. Este pasaje concluye el relato sobre Esav y sus descendientes, enfatizando la separación entre las líneas de Edom e Israel y destacando el contraste entre la temporalidad del linaje edomita y la permanencia del pacto con Yaakov.

Eventos Principales y Temas

1. Los Descendientes de Seír:

- Se describen las familias y los “alufim” (jefes) de Seír, el horita, quienes habitaban originalmente la región de Edom antes de que Esav y sus descendientes se establecieran allí.

2. Los Jefes de Edom:

- Se enumeran los líderes tribales de los descendientes de Esav, mostrando un sistema de liderazgo descentralizado y basado en clanes.

3. Temporalidad de Edom:

- La lista de nombres y jefes destaca la falta de continuidad y permanencia en el linaje edomita en comparación con el pacto eterno de Israel.

4. Separación Espiritual y Profética:

- Edom, representado por Esav, simboliza la oposición al pacto divino, mientras que Yaakov personifica la herencia espiritual y el cumplimiento de las promesas de Elohim.
-

Relevancia Espiritual

- Este pasaje subraya la soberanía de Elohim en la elección de Yaakov y el destino de Edom como un pueblo temporal y separado del pacto divino.
- La narrativa también sirve como un recordatorio de que la obediencia a los caminos de Elohim conduce a la bendición y a la participación en Su plan eterno.

Conclusión:

La genealogía de Edom no es solo un registro histórico, sino un mensaje teológico que destaca la distinción entre los caminos de Elohím y los caminos del mundo. A través de Yeshúa haMashíaj, la línea de Yaakov se cumple, abriendo la puerta a la redención incluso para aquellos que inicialmente estaban fuera del pacto.

Punto 13: Tefiláh de la Aliyáh

Oración Basada en los Temas y Enseñanzas de la Aliyáh 7 de la Parashá Vayishlaj (Génesis 36:20-43):

Adonái □□□□, **Elohím de Yaakov,**

Te agradecemos por Tu soberanía y por las promesas eternas que has establecido con Tu pueblo. Reconocemos que, como mostraste con Edom, el orgullo y la autosuficiencia llevan al fracaso, mientras que la obediencia y la humildad nos acercan a Tu propósito eterno.

Te pedimos que nos ayudes a caminar en el espíritu de Yaakov, buscando siempre Tu dirección y sometiéndonos a Tu voluntad. Danos la sabiduría para discernir entre los caminos de la carne y los del espíritu, eligiendo siempre la senda que conduce a la vida y la redención en Yeshúa haMashíaj.

MarYah, Tú eres quien dirige los destinos de las naciones y los individuos. Enséñanos a vivir con humildad, reconociendo que toda bendición y elección vienen de Ti. Ayúdanos a ser pacificadores y agentes de reconciliación en nuestras relaciones, como lo modelaste en el encuentro entre Yaakov y Esav.

Que nuestras vidas reflejen Tu fidelidad y Tu amor, mostrando al mundo que la verdadera herencia se encuentra en caminar contigo. Gracias por el regalo de Yeshúa, quien es el cumplimiento de todas Tus promesas y nuestra esperanza eterna.

En el nombre de Yeshúa haMashíaj, nuestro Redentor y Rey, Amén.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros,
Traductores y Estudiantes:
<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>